

---

ISRI 1030/880 NTS

---



Technische Änderungen aus Gründen der Weiterentwicklung vorbehalten.

	<b>1 Allgemein.....</b>	<b>4</b>
	1.1.0 Wichtige Hinweise .....	5
	1.3.0 Seriennummer .....	6
	<b>2 Systemkomponenten .....</b>	<b>7</b>
	(vor jeder Reparatur Kapitel 1 lesen)	
	2.1.0 Komplettsitz .....	7
	2.2.0 Horizontaleinstellung / Schienenbügel .....	8
	2.3.0 Sitzkissen.....	9
	2.3.0 Gleiter für Sitzkissen.....	9
	2.4.0 Kopfstütze.....	10
	2.5.0 Kopfstützenrohre .....	11
	2.6.0 Rückenlehne.....	12
	2.7.0 Rückenbezug.....	13
	2.8.0 Luftkammern für Lendenwirbelstütze.....	14
	2.9.0 Handrad für Lendenwirbelstütze .....	15
	2.9.0 Mechanische Lendenwirbelstütze.....	15
   	2.10.0 Seitenabdeckungen / IPS Ventil / Heizungsschalter .....	16
 	2.11.0 Frontabdeckung / Heckabdeckung .....	17
	2.12.0 Neigungseinstellung .....	18
	2.13.0 Höheneinstellung .....	19
	2.14.0 Rückenlehnengriff.....	20
	2.15.0 Rückenlehnenrastung.....	21
	2.16.0 Gasfeder .....	22
	2.17.0 Kompressor .....	23
	2.18.0 Unterbau .....	24

**1** **Wichtige Hinweise** **WARNUNG**

**Lesen Sie vor jeder Reparatur die Hinweise im Kapitel 1. Um sich mit der Technik des Sitzes vertraut zu machen, lesen Sie zusätzlich die Bedienungsanleitung des Sitzes.**

**Bei Nichtbeachtung der folgenden Hinweise erlischt die Haftung, Gewährleistung, sowie u.U. die Allgemeine Betriebserlaubnis.**

**Eine Nichtbeachtung dieser Warnhinweise kann zu schweren Verletzungen bei Ihnen oder anderen führen:**

- Der Sitz darf nur vom Werkstatt- Fachpersonal montiert und repariert werden. Dabei sind landesspezifische Vorschriften zu beachten.
- Beim Einbau und Anschließen des Sitzes in das Fahrzeug sind die Vorgaben des Fahrzeugherstellers zu beachten.
- Benutzen Sie keine beschädigten oder fehlerhaften Sitze.
- Defekte Bauteile umgehend reparieren bzw. austauschen lassen.
- Nach Fahrzeugunfall muss der Sitz komplett ausgetauscht werden.
- Veränderungen am Sitz sind unzulässig.
- Es dürfen nur originale Ersatzteile verwendet werden.
- Befestigungen und Verriegelungen sind regelmäßig zu überprüfen.
- Gebrochene Stahlteile dürfen nicht geschweißt werden.

**ACHTUNG**

- Verwenden Sie zum Reinigen des Sitzes nur ein leicht angefeuchtetes Tuch ohne scharfe Reinigungsmittel. Der Bezugstoff darf nicht durchfeuchtet werden.
- Der Sitz ist nur für ein Fahrgewicht von nicht mehr als 150kg geeignet.
- Der Sitz darf nicht als Aufstiegshilfe benutzt werden.
- Es muss darauf geachtet werden, dass der Sitz (insbesondere Schwingsitz) nicht durch Gegenstände im Fahrzeug blockiert wird. Es kann sonst zu Beschädigungen des Sitzes kommen.

- Stellen Sie nichts auf den Sitz und decken Sie ihn nicht ab.
- Bei unsachgemäßer Handhabung der Sitzheizung bzw. falschem Anschluss, kann es zur Überhitzung der Heizung kommen.
- Bei der Fahrt ohne Beifahrer ist darauf zu achten, dass die Sitzheizung des Beifahrersitzes ausgeschaltet ist.
- Die Sitzheizung/ Klimatisierung darf nur mit max. 10A abgesichert werden.
- Der elektrische Anschluss des Sitzes darf nur über die Fahrzeugzündung erfolgen.
- Die Sitzklimatisierung wird nicht automatisch abgeschaltet. Die Bedienung erfolgt in Eigenverantwortung des Benutzers.

**HINWEISE zur Reparaturanleitung**

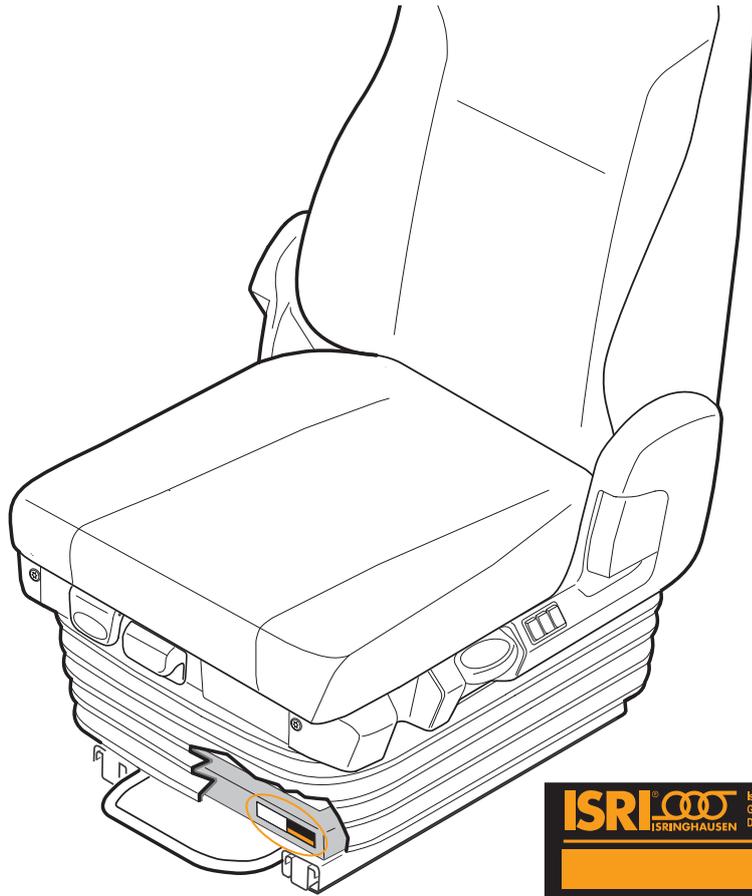
- Die Darstellungen in diesem Heft zeigen in der Regel den linken Sitz bzw. die linke Sitzseite. Bei rechten Sitzen bzw. der rechten Sitzseite wird die Reparatur sinngemäß durchgeführt.
- Die Beschreibungen im Kapitel 2 erklären den Ausbau diverser Sitzkomponenten.
- Der Einbau dieser Sitzkomponenten erfolgt allgemein in umgekehrter Reihenfolge.
- In den Beschreibungen werden nicht alle Befestigungsteile (z.B. Kabelbinder) erwähnt. Nach jeder Reparatur ist es ggf. erforderlich, Schläuche und Kabel hinsichtlich ihrer werksseitigen Verlegung, Halterung und Sicherung zu überprüfen, sowie evtl. entsprechend zu korrigieren.
- Schläuche, elektrische Leitungen und Bowdenzüge dürfen nicht geknickt werden.
- Aus sicherheitstechnischen Gründen ist bei Austausch von Bauteilen, die im Kraftfluss der Gurtverankerungspunkte liegen, auf deren richtige Positionierung und auf die Einhaltung der Anzugsmomente der Befestigungsschrauben zu achten.
- Es müssen alle Teile des jeweiligen Ersatzteilkits ausgetauscht werden.
- Alte Befestigungsmaterialien dürfen nicht benutzt werden.



- Nach jeder Reparatur ist eine Funktionsprüfung vorzunehmen. Sofern die Reparatur den Pneumatikbereich betraf, muss das Leitungssystem auf Dichtigkeit geprüft werden.
- Alle Verstellmechanismen müssen hörbar einrasten. Um ein Verschleiß der Verstellmechanismen zu vermeiden, sind die Betätigungshebel über den ganzen Betätigungsweg zu bedienen.

**HINWEISE zu Testfahrten**

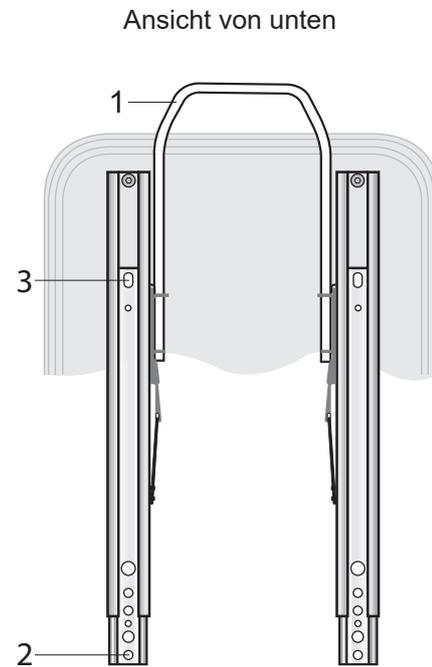
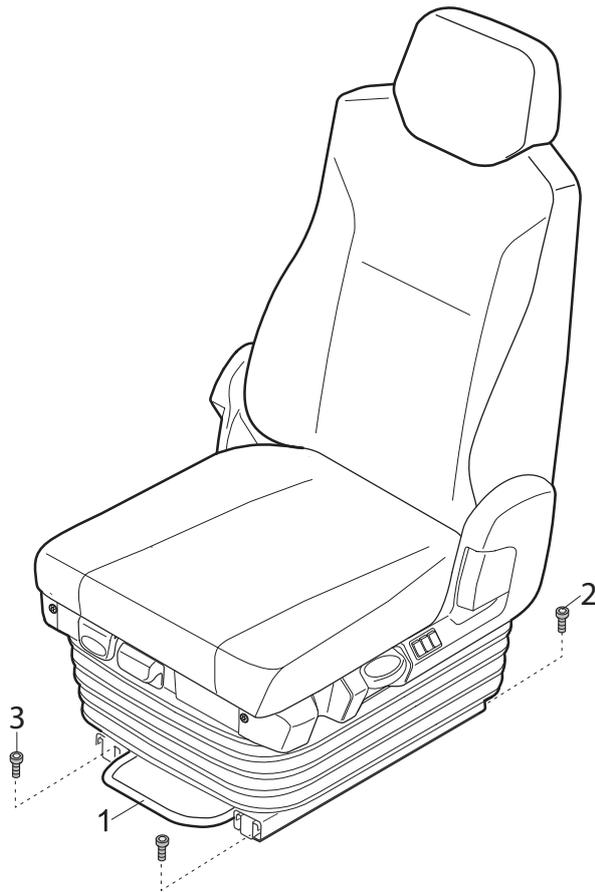
- Aus Gründen der Sicherheit darf der Sitz nur bei stehendem Fahrzeug und angezogener Handbremse eingestellt werden.
- Ein falsch eingestellter Sitz gefährdet Ihre Sicherheit und Gesundheit.
- Nicht mehrere Bedienelemente gleichzeitig betätigen.
- Schnallen Sie sich während der Fahrt immer an.



## Seriennummer

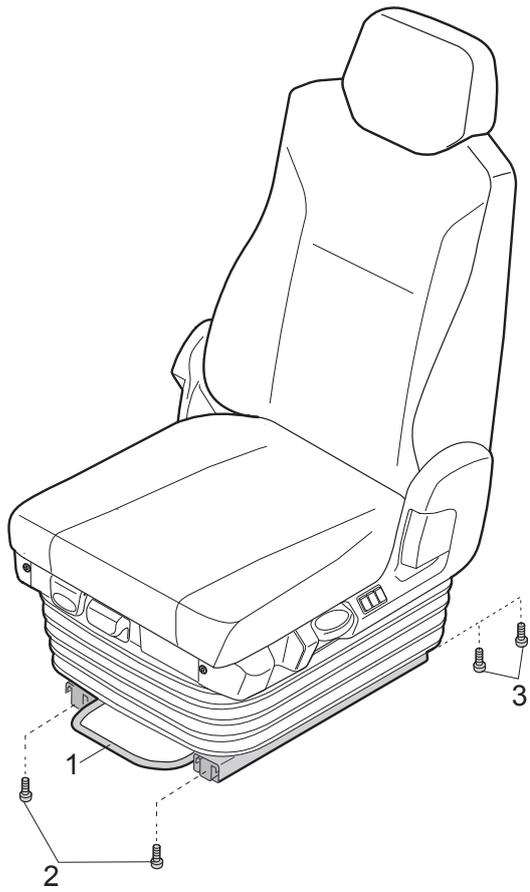
Die Seriennummer befindet sich seitlich unten am Schwingsystem und ist nach Anheben des Faltenbalges sichtbar.

Durch die Seriennummer kann der genaue Sitztyp und die Sitznummer des ISRI-Sitzes identifiziert werden. Bitte geben Sie diese bei allen Anfragen an.

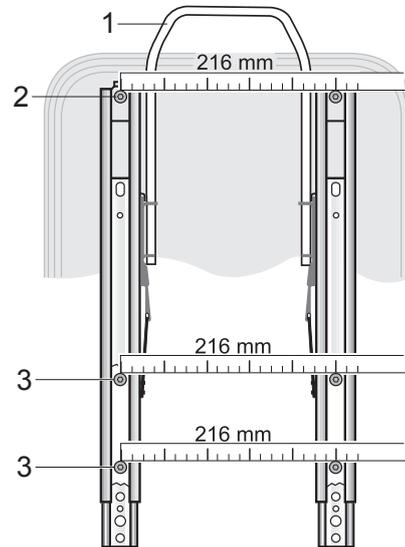


## Komplettsitz

- Hebel (1) betätigen und Sitz ganz nach vorne schieben.
- Zwei hintere Schrauben (2) herausdrehen.
- Sitz nach hinten schieben und zwei vordere Schrauben (3) entfernen.



Überprüfung Spurmaß



**Anzugsmomente:**  
Pos. 2,3 (T40) 22+/-2 Nm

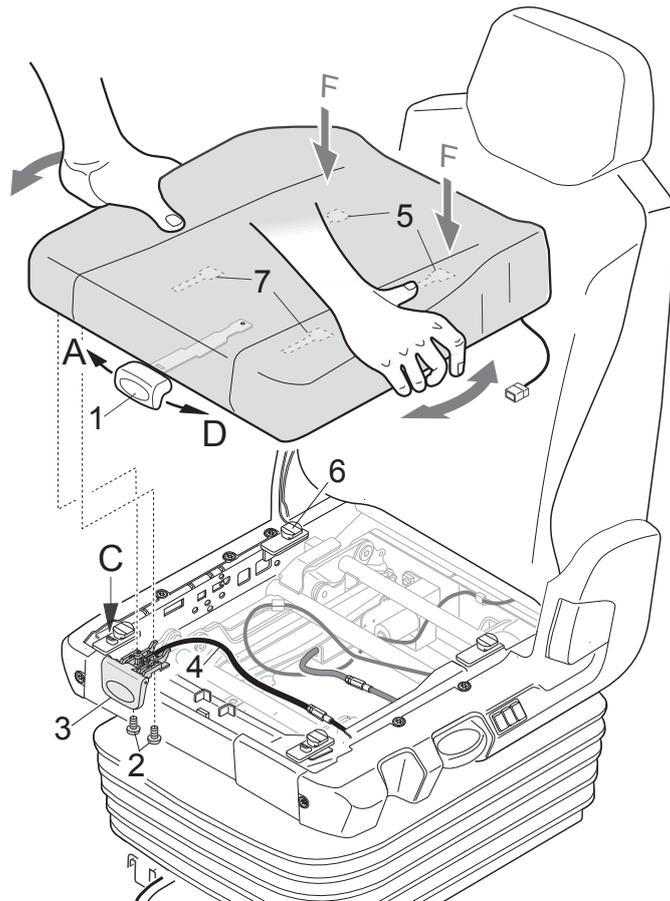
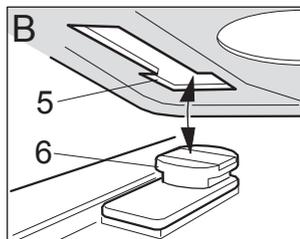
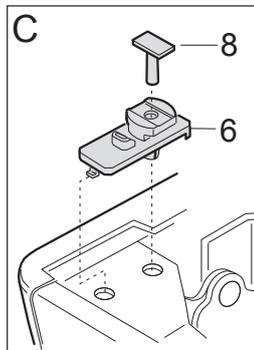
## Horizontaleinstellung

- Sitz aus Fahrzeug demontieren (2.1.0/Seite 7).
- Hebel für Horizontaleinstellung (1) hochziehen und untere Schiene jeweils so verschieben, bis zwei Schrauben (2) durch entsprechende Bohrungen erreichbar sind.
- Zwei Schrauben (2) herausdrehen.
- Hebel für Horizontaleinstellung (1) hochziehen und Schienen in die entgegengesetzte Richtung verschieben und vier Schrauben (3) herausdrehen.



### Montagehinweis

- Alle Schrauben erst leicht von Hand anziehen.
- Spurmaß 216 mm (Schiene mitte zu Schiene mitte) vorne und hinten prüfen (siehe Abbildung).
- Schrauben mit Drehmomentschlüssel fest anziehen.



 **Anzugsmomente:**  
Pos. 2 (T25) 3+/-1 Nm

## Sitzkissen/Gleiter

### Sitzkissen:

- Hebel (1) hochziehen und Sitzkissen in vorderste Position schieben
- Zwei Schrauben (2) herausdrehen und Griff (3) vom Sitzblech lösen.
- Hebel (1) in oberster Position festhalten und gemäss Pfeil A zur Seite drücken.
- Sitzkissen weiter vorschieben und abheben.
- Elektr.Anschlüsse abziehen

- Hebel (1) in Pfeilrichtung (D) drücken und Sitzteil weiter in Richtung Lehne schieben, bis Hebel (1) einrastet.
- Überprüfen, dass das Kissen in horizontaler und vertikaler Richtung fest arretiert ist.
- Griff für Neigungseinstellung festschrauben.

### Montagehinweis

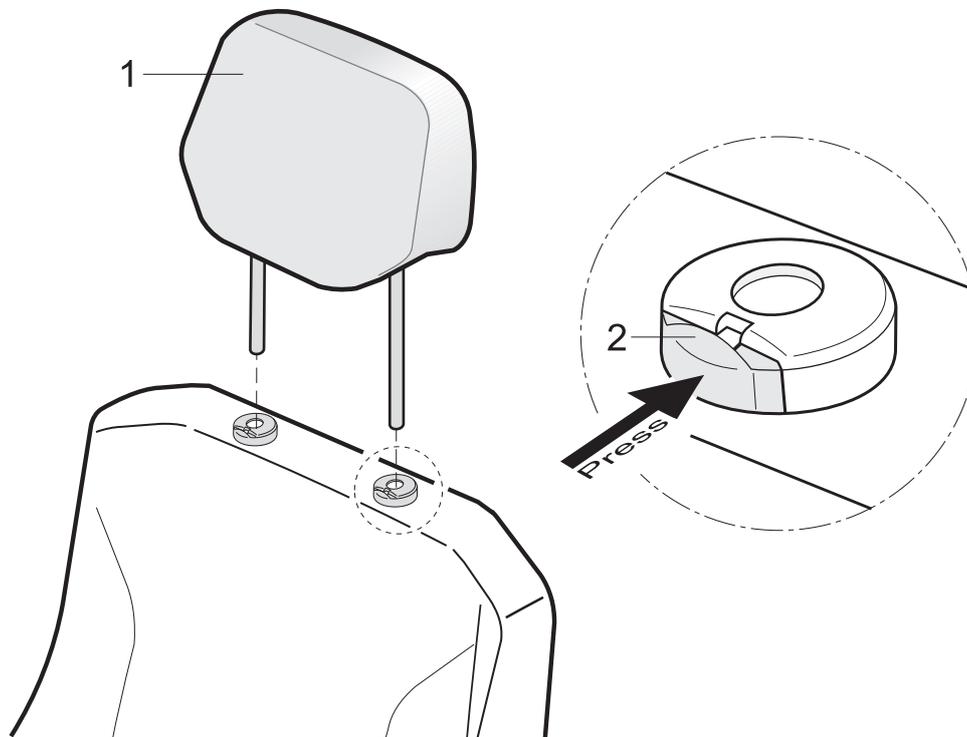
- Bowdenzug (4) muss zwischen Hebel (1) und Sitzkissen Grundplatte positioniert sein.
- Sitzkissen mit den Schlüssellochern (5) (auf Sitzkissenunterseite - Bild B) auf die hinteren Gleiter (6) drücken.
- Hebel (1) hochziehen (Kissen nicht verschieben)- und gemäß Pfeil A zur Seite drücken.
- Die vorderen Schlüssellocher (7) des Kissens auf die vorderen Gleiter drücken, Kissen in Pfeilrichtung (F) drücken und währenddessen bis zum Anschlag in Richtung Rückenlehne schieben.
- Prüfen, ob alle vier Gleiter in den Führungen der Kissengrundplatte verankert sind (vertikale Bewegungen des Kissens dürfen nicht möglich sein).

### Gleiter für Sitzkissen:

- Sitzkissen entfernen.
- Stopfen (8) herausziehen und Gleiter (6) heraushebeln.

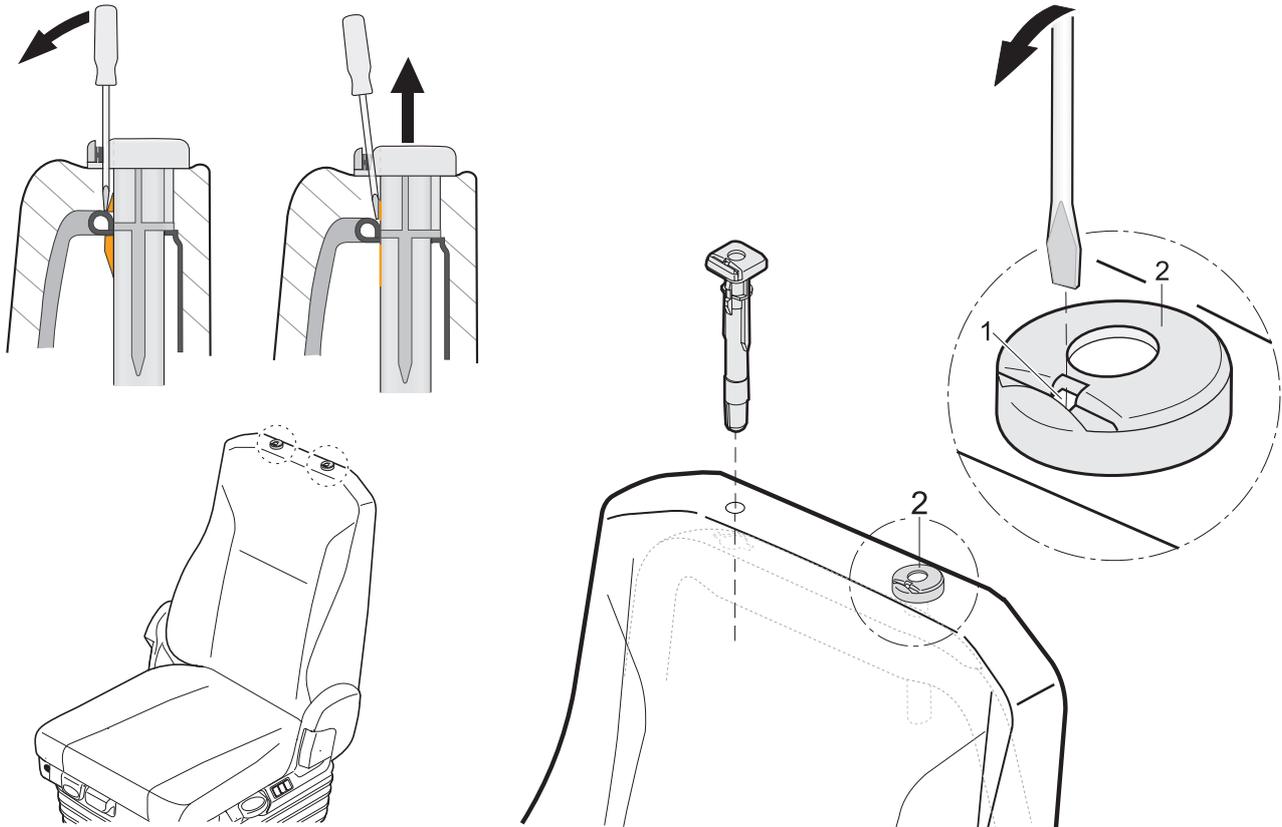
### Montagehinweis

- Gleiter (6) mit der Haltetasche in den Sitzrahmen drücken.
- Stopfen (8) in den Gleiter drücken (Fläche des Stopfenkopfes muss mit der Fläche des Gleiterkopfes übereinstimmen).



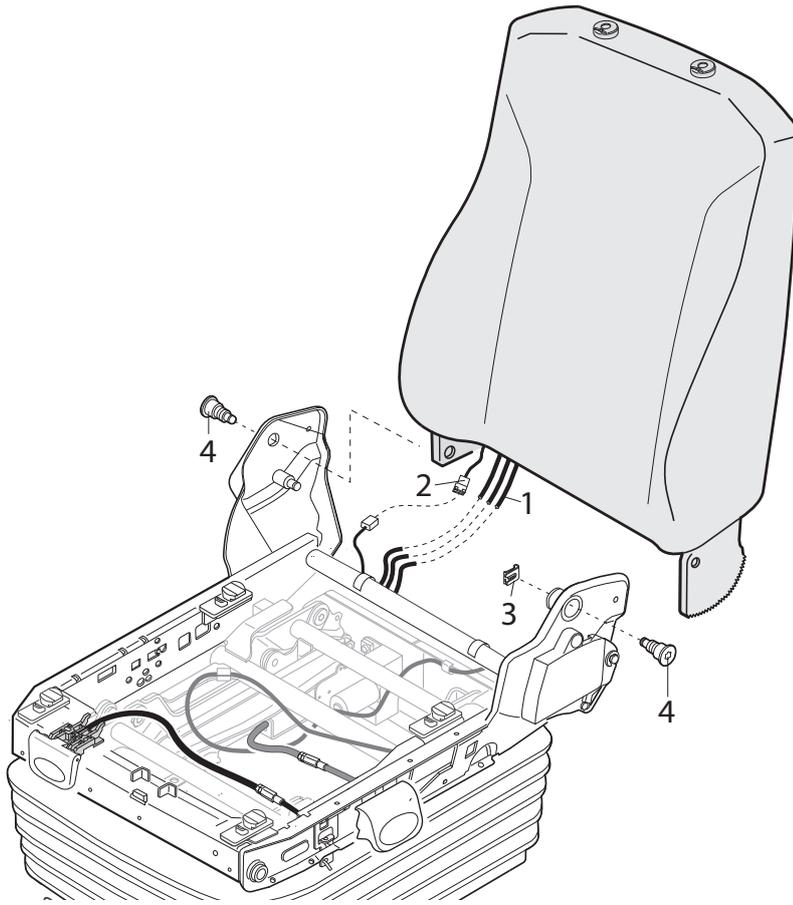
## Kopfstütze

- Kopfstütze (1) bis zum Anschlag hochziehen, Knopf (2) eindrücken, halten und Kopfstütze herausziehen.



## Kopfstützenrohre

- Kopfstütze entfernen (2.4.0/Seite 10).
- Einen kleinen Schraubendreher in die quadratische Öffnung (1) des Kopfstützenrohres (2) ca. 20 mm tief einstecken.
- Schraubendreher in Pfeilrichtung drücken und Kopfstützenrohr herausziehen.



**Anzugsmomente:**

Pos. 4 (T50) 35 +/-5Nm

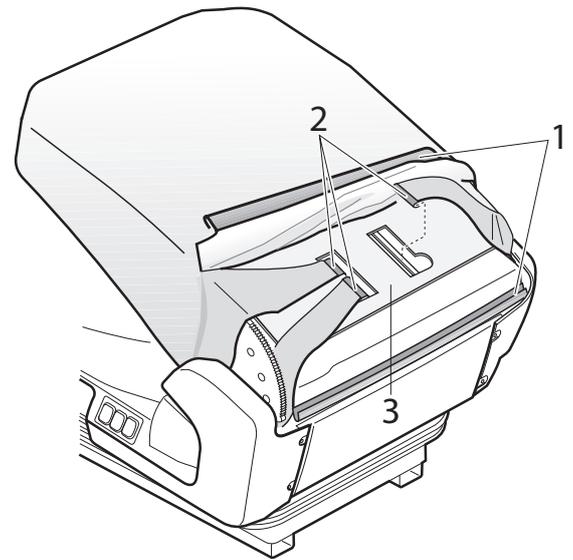
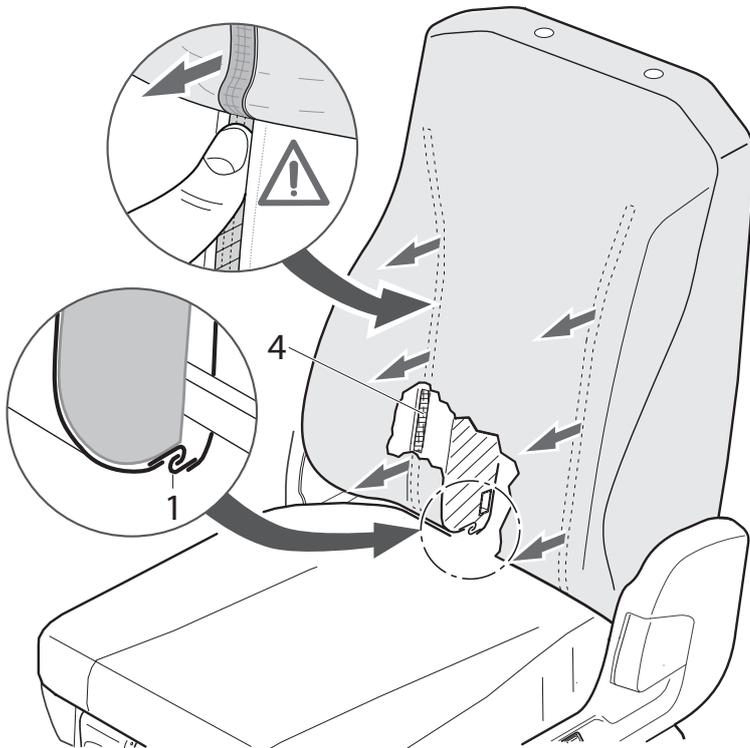
## Rückenlehne

- Kopfstütze und Armlehnen entfernen (falls vorhanden).
- Sitzkissen entfernen (2.3.0/Seite 9).
- Seitenabdeckungen lösen (2.10.0/Seite 16).
- Schlauchverbindungen (1) lösen (nur bei pneumatischer LWS/IPS).
- Elektrische Zuleitung zur Rückenheizung trennen (2).
- Wellensicherung (3) lösen.
- Rückenlehne vorklappen und zwei Rückenlehnen-schrauben (4) herausdrehen.
- Rückenlehne aus den Seitenarmen des Sitzrahmens hebeln.



**Montagehinweis**

- Nach Einbau der Rückenlehne, Lehne ganz vorklappen und Schläuche (1) auf genügend Spiel prüfen.



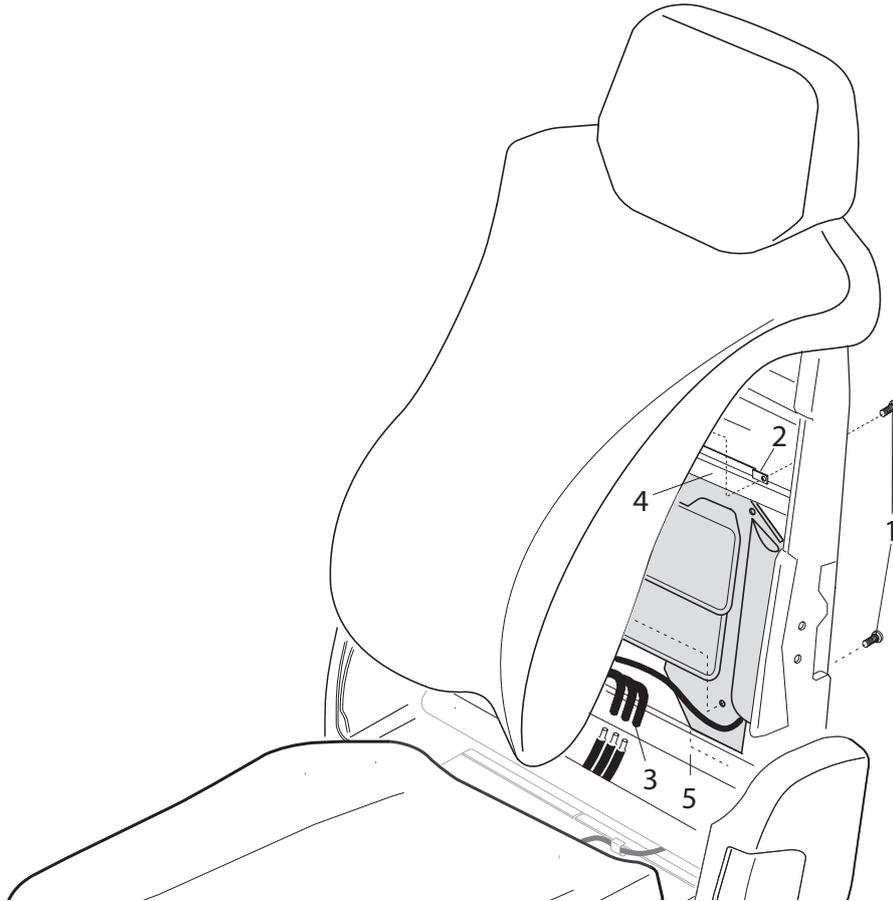
## Rückenbezug

- Kopfstütze und Armlehnen entfernen (falls vorhanden).
- Rückenlehne auf die Sitzfläche klappen.
- C-Profil (1) aushaken.
- Bezug hinten hochklappen, Bezugslappen (2) vom Rückengitter haken und Rückenpappe (3) herausziehen.
- Rückenlehne aufrecht stellen.
- Rückenbezug nach oben abziehen, dabei vorsichtig vom umlaufenden Klettband (4) lösen.  
Damit sich das Klettband nicht vom Polster ablöst, das Klettband fortlaufend nachführend mit dem Finger gegen das Polster drücken.



### Montagehinweis

- Vor verschließen des C-Profiles (1), elektrische Heizungskabel und Schläuche seitlich an der Polsterkante verlegen.



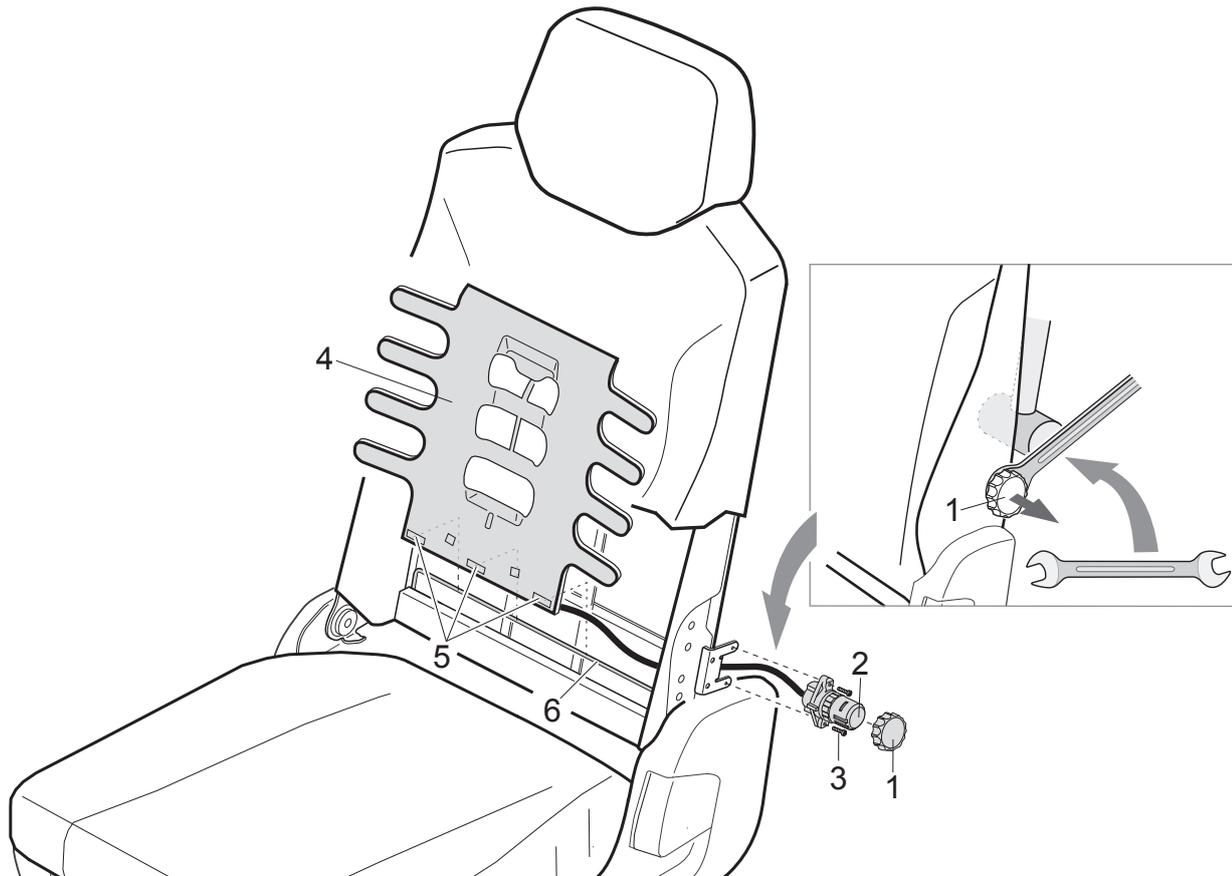
## Luftkammern für Lendenwirbelstütze (IPS)

- Sitzkissen nach vorne schieben.
- Lehnenbezug teilweise lösen (2.7.0/Seite 13).
- Vier Schrauben (1) herausdrehen und Schaumteil vom Lehnenrahmen lösen.
- Drei Schläuche (3) abziehen.
- Luftkammerneinheit hinter den Querstreben (4) und (5) des Lehnenrahmens hervorziehen.



### Montagehinweis

- Bei der Montage des Polsters Schrauben (1) nicht festziehen. Die Distanz zwischen Schraubenkopf und Haltelasche (2) soll ca. 1mm betragen.
- Bei der Montage der Luftkammerneinheit darauf achten, dass die Kammerhalteplatte wiederum hinter den Querstreben (4) und (5) eingeschoben wird.
- Nach Einbau der Luftkammern, Lehne ganz vorklappen und IPS Schläuche auf genügend Spiel prüfen.



 **Anzugsmomente:**  
Pos. 3 (Kreuz) 1,2Nm

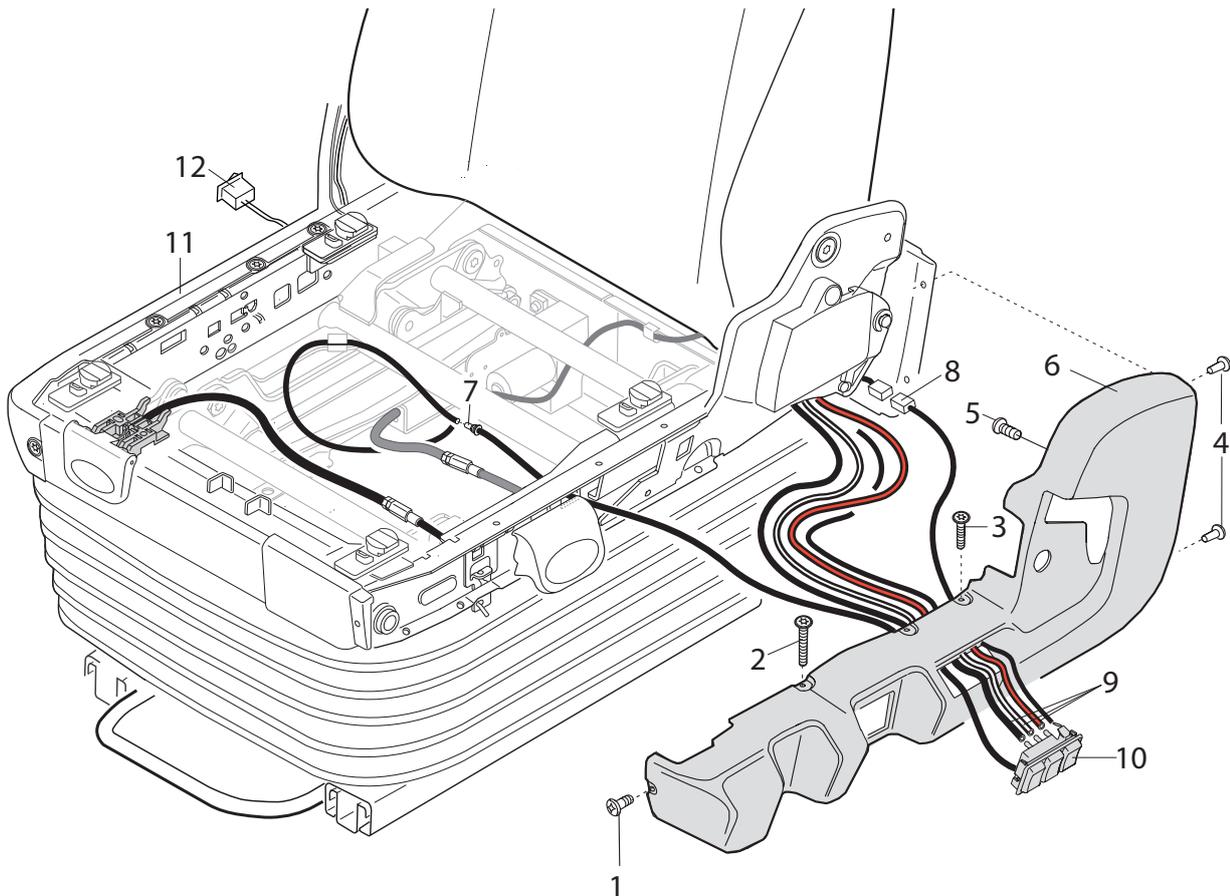
## Handrad für Lendenwirbelstütze / Lendenwirbelstütze

### Handrad für Lendenwirbelstütze:

- Maulschlüssel (SW 30) hinter das Handrad aufschieben und mit einem vorsichtigem Hammerschlag das Handrad (1) von der Verstelleinheit (2) lösen.

### Mechanische Lendenwirbelstütze:

- C-Profil vom Rückenbezug öffnen, Rückenbezug hochschieben bis LWS-Platte (4) durch Anheben des Polsters erreichbar ist (2.7.0/Seite 13).
- Zwei Schrauben (3) herausdrehen.
- Drei Clipse (5) der LWS Platte (4) am Draht (6) lösen.
- LWS Platte entnehmen.



**Anzugsmomente:**  
 Pos. 1, 2, 3, 5 (T20) 2Nm

## Seitenabdeckungen/IPS Ventil

### Seitenabdeckung Bedienseite:

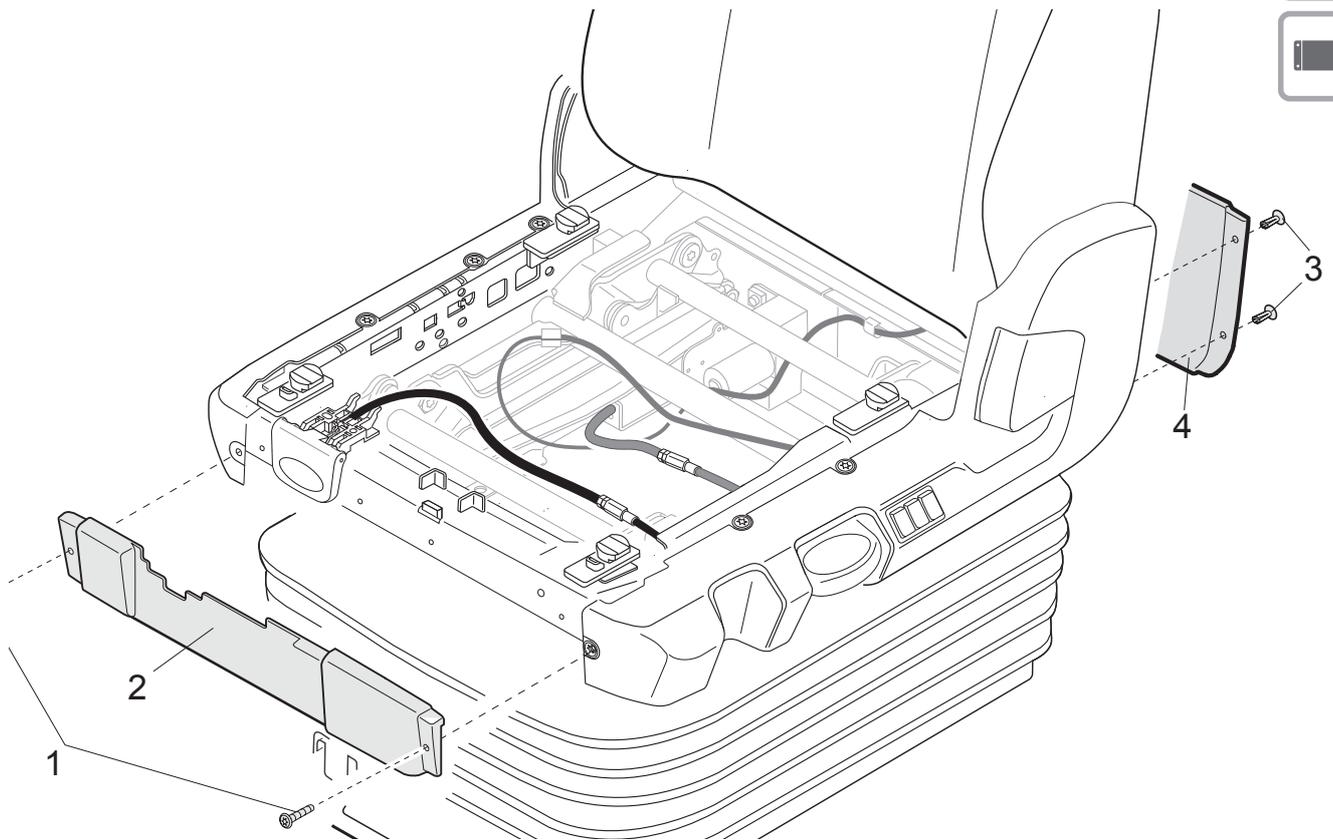
- Sitzkissen entfernen (2.3.0/Seite 9).
- Schraube (1), vordere Schraube (2)(4,2x25) und hintere Schraube (3)(4,2x18) herausdrehen.
- Zwei Spreizniete (4) entfernen.
- Lehne vollständig vorklappen und eine Schraube (5) herausdrehen.
- Seitenabdeckung (6) vom Sitzrahmen lösen.

### IPS Ventil:

- Schlauch (7) lösen.
- Elektrische Zuleitung (8) lösen.
- Drei Schläuche (9) vom IPS Ventil (10) abziehen.
- IPS Ventil aus Seitenabdeckung (6) drücken.

### Seitenabdeckung, Gegenseite/Heizungsschalter:

- Abdeckung (11) sinngemäß der Seitenabdeckung Bedienseite demontieren.
- Heizungsschalter (12) aus Seitenabdeckung (11) drücken (nur bei Version mit Heizung).



 **Anzugsmomente:**  
Pos. 1 (T20) 2 Nm

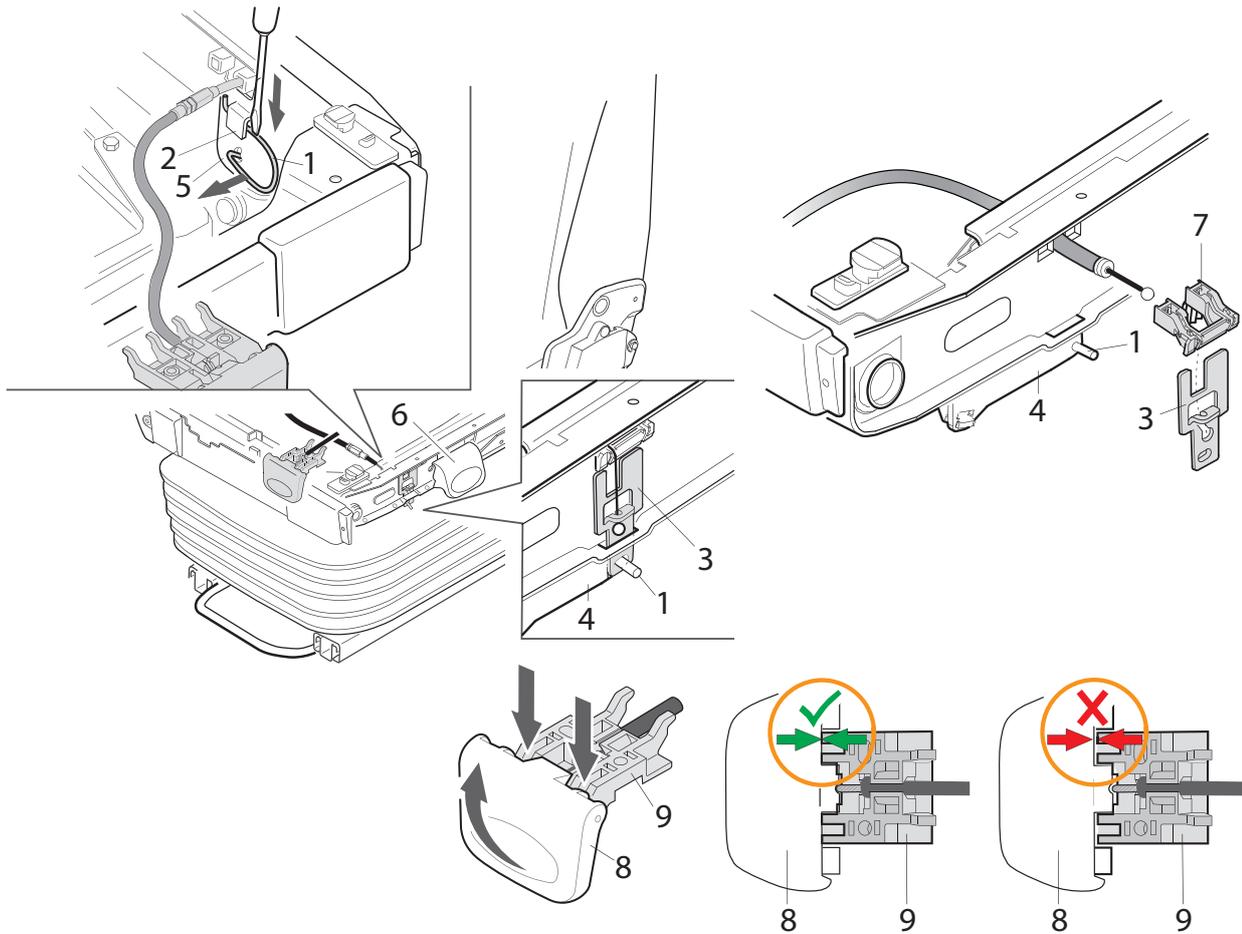
## Frontabdeckung/Heckabdeckung

### Frontabdeckung:

- Sitzkissen entfernen (2.3.0/Seite 9).
- Zwei Schrauben (1) herausdrehen und Frontabdeckung (2) herausnehmen.

### Heckabdeckung:

- Sitzkissen entfernen (2.3.0/Seite 9).
- Vier Spreizniete (3) herausziehen und Heckabdeckung (4) entfernen.



## Neigungseinstellung

**Beim Austausch der Neigungseinstellung müssen alle Teile des Kits ausgetauscht werden!**

- Sitzkissen entfernen (2.3.0/Seite 9).
- Seitenabdeckung Bedienseite vom Sitzrahmen lösen (2.10.0/Seite 16).
- Sitzneigung in oberste Position einstellen.
- Biegefeder (1) gemäß Darstellung herunterdrücken, aus Haken (2) lösen und aus Schieber (3), sowie aus den Hebeln (4) (5) herausziehen.
- Hebel für Höheneinstellung (6) am Sitzrahmen lösen (2.13.0/Seite 19).
- Lager (7) aus Sitzrahmen hebeln und Bowdenzug von Schieber (3) lösen.

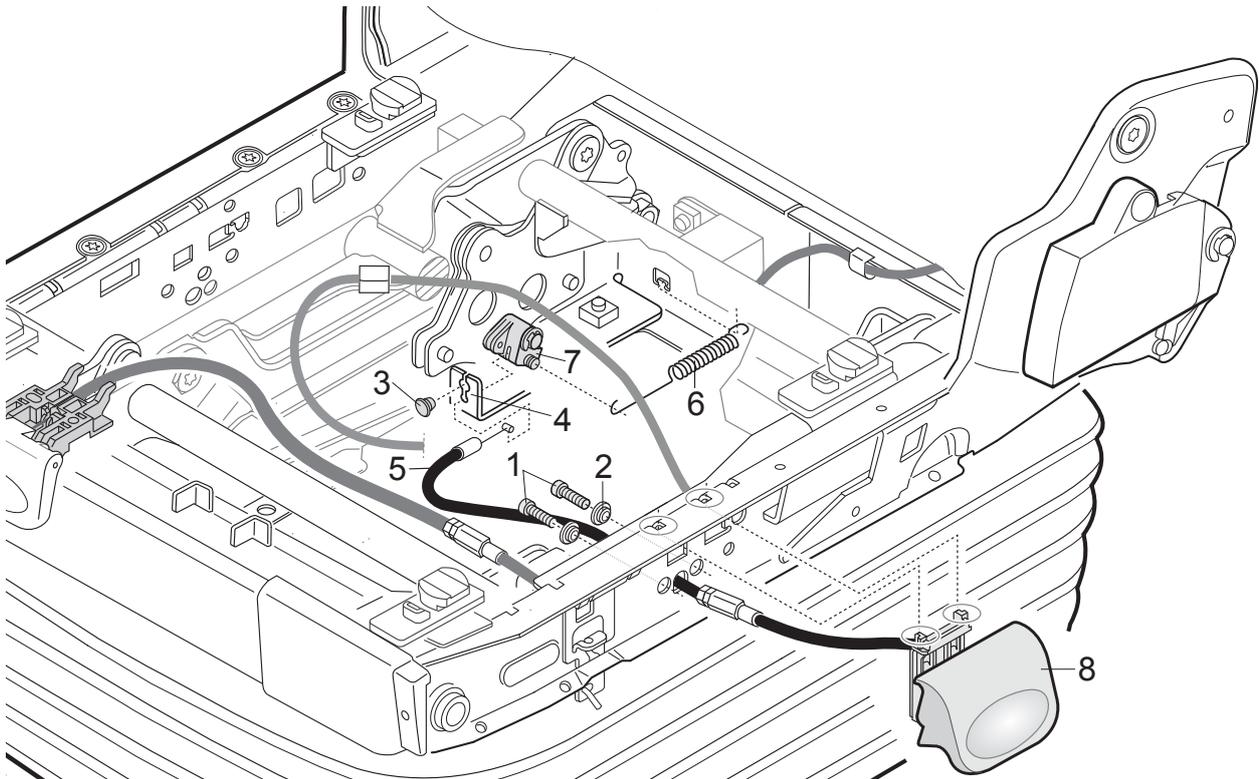


### Montage Neigungseinstellung

- Bei der Montage, Biegefeder zunächst in Hebel (4)(5), sowie Schieber (3) einhaken.
- Schraubendreher im Bereich Y ansetzen, Feder (1) herunterdrücken und Federschenkel hinter Haken (2) einasten lassen.

### Einstellung Bowdenzug

- Griff für Neigungseinstellung (8) hochziehen.
- Bowdenzug so einstellen, daß zwischen Griff (8) und Tragplatte (9) kein Spalt vorhanden ist.
- Die Neigungseinstellung muß beim Betätigen komplett ausrasten und sich geräuschlos verstellen lassen (kein rattern der Zahnsegmente).



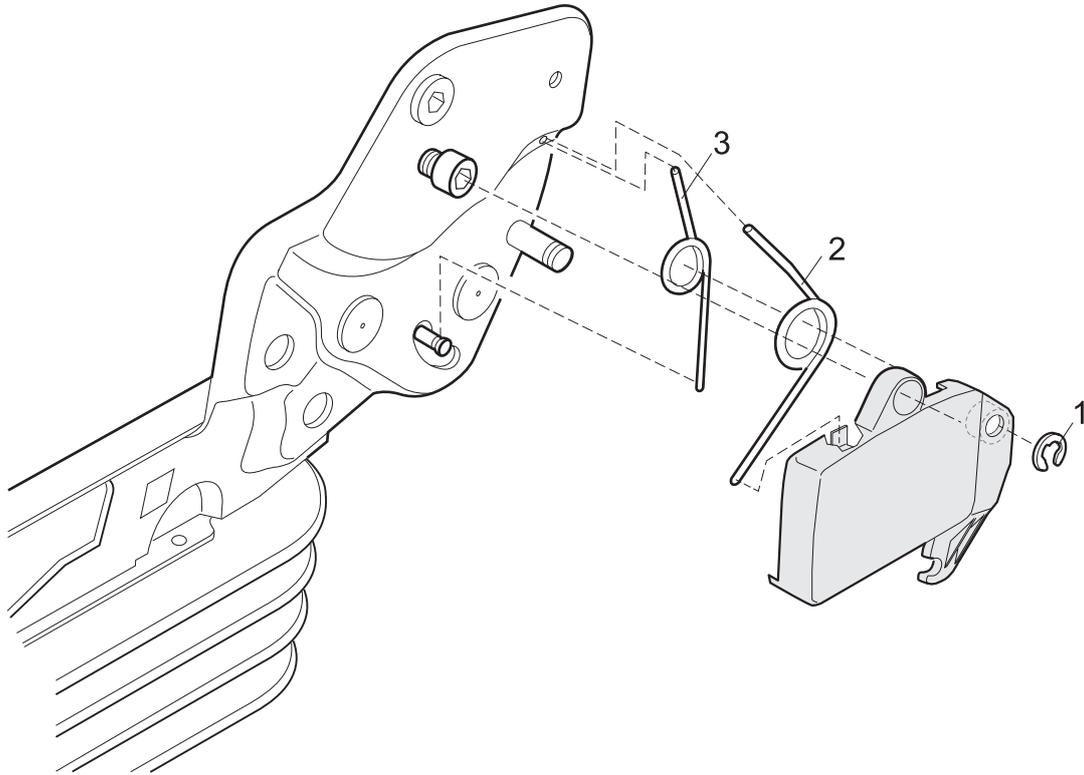
## Höheneinstellung



**Anzugsmomente:**

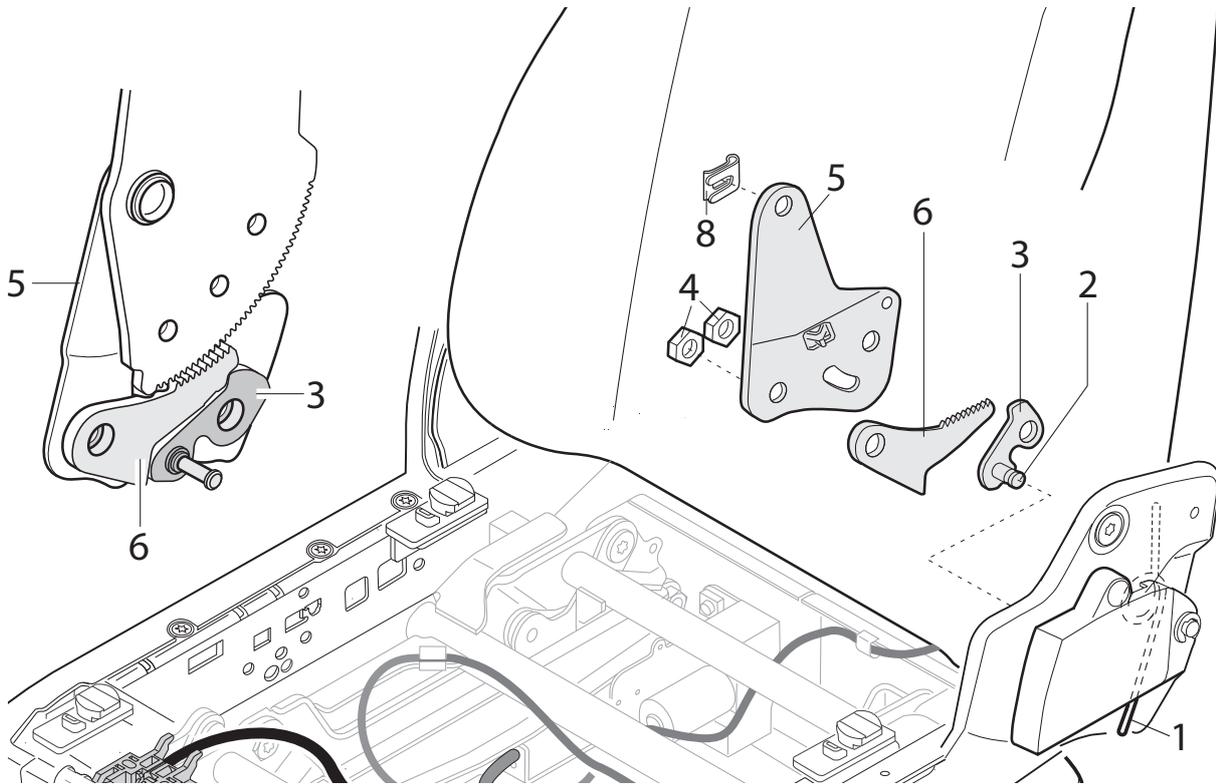
Pos. 1 (T20) 2,5Nm

- Sitzkissen entfernen (2.3.0/Seite 9).
- Seitenabdeckung Bedienseite vom Sitzrahmen lösen (2.10.0/Seite 16).
- Zwei Schrauben (1) herausdrehen und zwei Scheiben (2) entfernen.
- Stopfen (3) aus Haltewinkel (4) herausdrücken und Bowdenzug (5) aushaken.
- Feder (6) aushaken.
- Bowdenzug (5) vom Mitnehmer (7) lösen.
- Höheneinstellung (8) aus Sitzrahmen nehmen.



## Rückenlehengriff

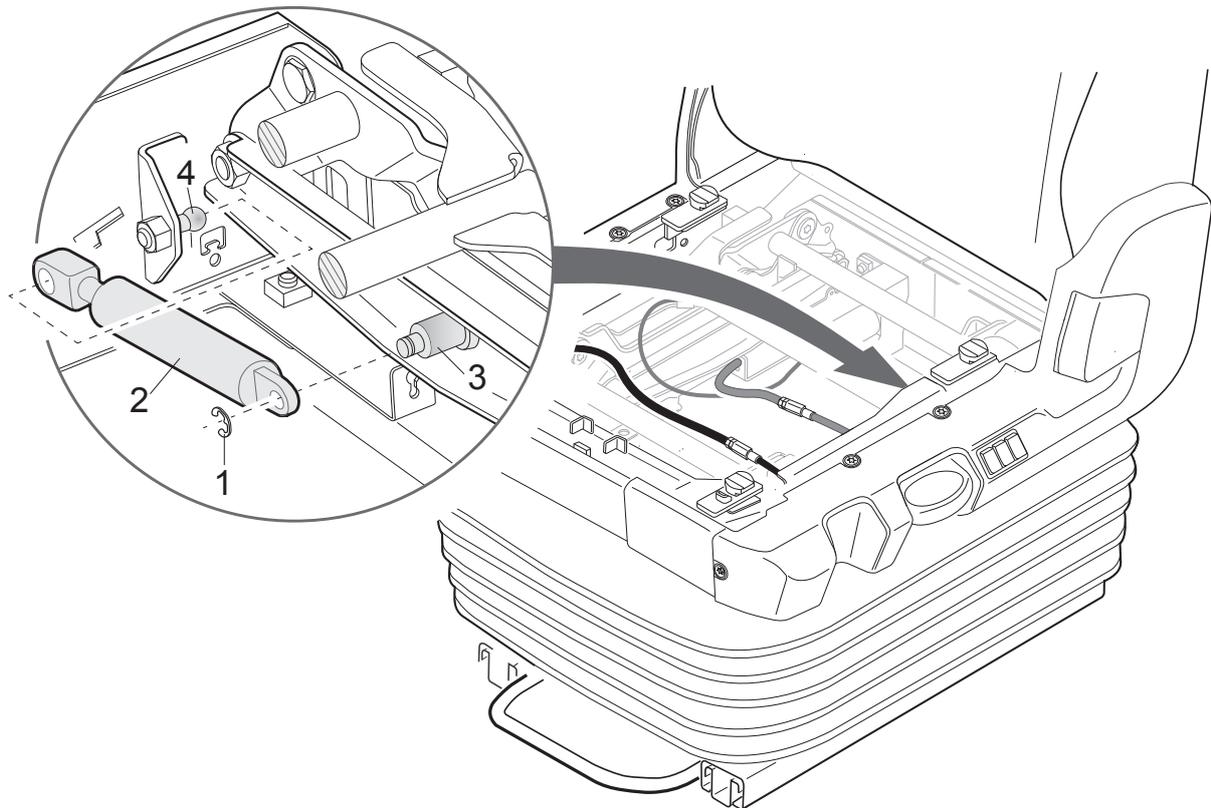
- Sitzkissen entfernen (2.3.0/Seite 9).
- Seitenabdeckung Bedienseite entfernen (2.10.0/Seite 16).
- Sicherungsscheibe (1) entfernen, Rückenlehengriff abziehen und Federn (2) und (3) aushaken.



 **Anzugsmomente:**  
Pos. 4 (SW13) 22+/-2Nm

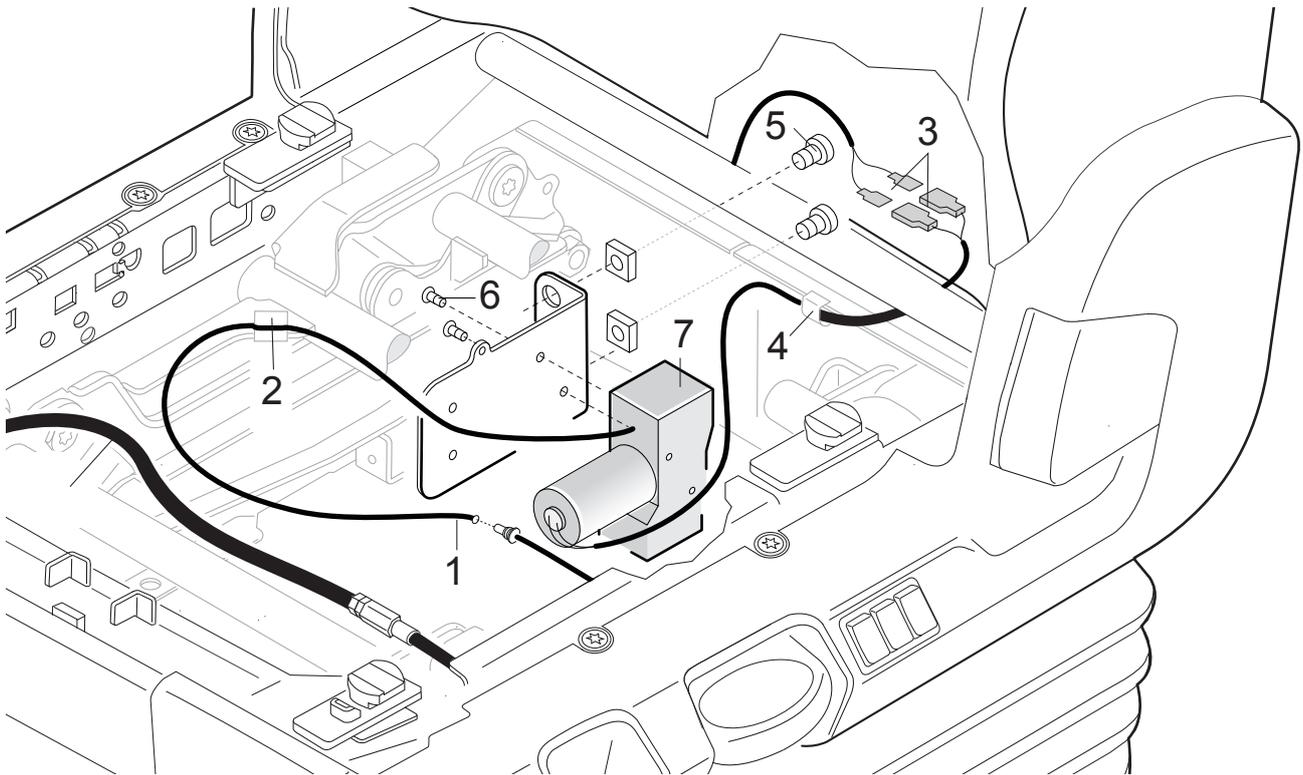
## Rückenlehnenrastung

- Sitzkissen entfernen (2.3.0/Seite 9).
- Seitenabdeckung Bedienseite entfernen (2.10.0/Seite 16).
- Rückenlehne nach vorne klappen.
- Feder (1) vom Zapfen (2) des Hebels (3) haken.
- Sicherungsklammer (8) entfernen.
- Muttern (4) losdrehen und Innenträger (5), Zahnsegment (6) und Hebel (3) entnehmen.



## Gasfeder

- Sitzkissen entfernen (2.3.0/Seite 9).
- Höheneinstellung in **oberste** Position stellen.
- Sicherungsring (1) entfernen und Gasfeder (2) vom Zapfen (3) lösen.
- Gasfeder mittels Schraubendrehers vom Kugelzapfen (4) hebeln.



**Anzugsmomente:**

Pos. 5	(SW6)	22+/-2Nm
Pos. 6	(T20)	6Nm

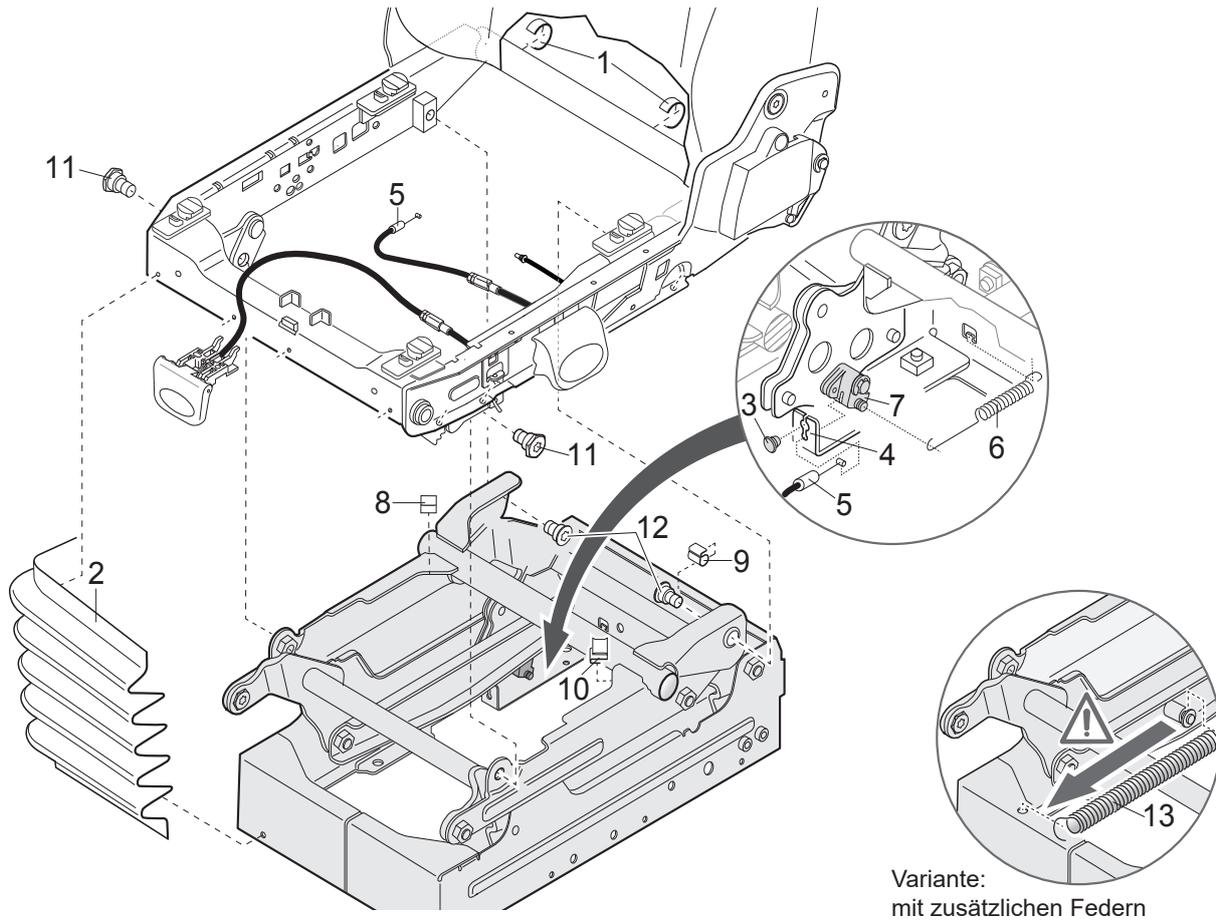
## Kompressor

- Sitzkissen entfernen (2.3.0/Seite 9).
- Luftzuleitung zum Kompressor abziehen (1) und Schlauch aus Klammer (2) nehmen.
- Elektrische Verbindung zum Kompressor auseinanderziehen (3) und Kabel aus Klammer (4) lösen.
- Faltenbalg hinten lösen und zwei Schrauben (5) entfernen.
- Zwei Schrauben (6) lösen und Kompressor (7) entnehmen



**Montagehinweis**

- Auf die richtige Zuordnung der Kabel achten (Kabelfarbe).



Variante:  
mit zusätzlichen Federn



**Anzugsmomente:**

Pos. 11,12 (T50) 35+/-5 Nm

**Unterbau**

- Sitz aus Fahrzeug demontieren (2.1.0/Seite 7).
- Sitzkissen entfernen (2.3.0/Seite 9).
- Horizontaleinstellung entfernen (2.2.0/Seite 8).
- Höheneinstellung und Neigungseinstellung in oberste Position stellen.
- Zwei Spangen (1) entfernen und Faltenbalg (2) komplett vom Stitzrahmen und Unterbau lösen.
- Kompressor entfernen (2.17.0/Seite 23).
- Gasfeder entfernen (2.16.0/Seite 22)
- Stopfen (3) aus Haltewinkel (4) herausdrücken und Bowdenzug (5) aushaken.
- Feder (6) aushaken.
- Bowdenzug (5) vom Mitnehmer (7) lösen.
- Klammern (8)(9)(10) vom Unterbau abziehen.
- Zwei vorderen Schrauben (11) und zwei hintere Schrauben (12) lösen.
- Bei Unterbauten mit zusätzlichen Federn (13) müssen diese ausgebaut und in den neuen Unterbau wieder eingesetzt werden.

ISRINGHAUSEN GmbH & Co. KG  
ISRINGHAUSEN-Ring 58  
32657 Lemgo  
Deutschland

Tel +49 (0) 5261 / 210-0  
Fax +49 (0) 5261 / 210-310  
info@isri.de, www.isri.de